



Sjöfartsstyrelsen

INFORMATIONSBLAD NR 7/1.3.1994

TANKFARTYGS ANMÄLNINGSSKYLDIGHET

Genom en förordning av den 22 december 1993 (1442/93) har ett nytt 2 a kap. fogats till lotsningsförordningen (393/57). Det nya kapitlet förpliktar tankfartyg att anmäla sig till Åbo sjötrafikcentral innan de anlöper finsk hamn.

Med stöd av förordningens 2 a kap. har sjöfartsstyrelsen den 27 januari 1994 utfärdat ett beslut som innehåller närmare anvisningar om anmälan. I beslutet ingår en bilaga med ett av sjöfartsstyrelsen fastställt inspektionsformulär för tankfartyg. Beslutet träder i kraft den 1 mars 1994.

Lotsningsförordningens 2 a kap. och sjöfartsstyrelsens beslut är fogade som bilagor till detta informationsblad.

Tapio Rauman
Biträdande direktör

Närmare upplysningar:

Sjöfartsdistrikten

Dnr 1/519/94
ISSN 0430-5345

1442/93

Förordning

om ändring av lotsningsförordningen

Given i Helsingfors den 22 december 1993

På föredragning av trafikministern
fogas till lotsningsförordningen av den 5 december 1957 (393/57) ett nytt 2 a kap. som följer:

2 a kap.

Tankfartygs anmälningsskyldighet

28 a §

Olje-, gas- och kemikalietankfartyg med ett bruttodräktighetstal av minst 1 600, skall innan de anlöper finsk hamn göra anmälan till Åbo sjötrafikcentral på det sätt om vilket sjöfartsstyrelsen närmare föreskriver.

Anmälan skall innehålla uppgifter om fartygets namn, signalbokstäver, nationalitet, längd, djupgående, destinationshamn och beräknad ankomsttid samt allmänna uppgifter om lastens art och mängd.

28 b §

Den i 28 a § avsedda anmälan skall innehålla uppgifter om sådana omständigheter som kan

försämra fartygets normala manöversäkerhet, påverka trafiksäkerheten eller utgöra fara för den marina miljön och närliggande områden. Uppkommer en sådan situation när fartyget rör sig på finskt territorialvatten på väg till eller från hamn, skall anmälan göras omedelbart till Åbo sjötrafikcentral eller närmaste lotsstation.

28 c §

Fartyget skall fylla i ett av sjöfartsstyrelsen fastställt inspektionsformulär för tankfartyg och hålla den tillgänglig till upplysning för lotsen och sjöfartsdistriktets sjöfartsinspektör, om denne så begär.

Denna förordning träder i kraft den 1 januari 1994.

Helsingfors den 22 december 1993

Republikens President

MAUNO KOIVISTO

Trafikminister Ole Norrback

SJÖFARTSSTYRELSEN

FÖRESKRIFT

Datum: 27.1.1994

Dnr: 1/519/94

Innehåll: Anmälningsskyldighet för tankfartyg som anlöper finsk hamn

Normgivnings-
bemyndigande: Lotsningsförordningen (393/57) 28 a och 28 c §§

Målgrupper: Rederierna

Giltighetstid: 1.3.1994 - tills vidare

**SJÖFARTSSTYRELSENS BESLUT
OM TANKFARTYGS ANMÄLNINGSSKYLDIGHET**

Utfärdat i Helsingfors den 27 januari 1994

Sjöfartsstyrelsen har med stöd av lotsningsförordningen (393/57) av den 5 december 1957, 28 a och 28 c §§, vilka fogats till densamma genom förordning (1442/93) den 22 december 1993, beslutat:

1 §

Olje-, gas- och kemikalietankfartyg med ett bruttodräktighetstal av minst 1600, som avser att anlöpa finsk hamn, skall innan de passerat latituden 56° N anmäla sig till Turku radio (OFK).

Om ett i 1 mom. avsett fartygs avgångshamn ligger vid Östersjön, norr om nämnda latitud, skall anmälan göras genast efter att fartyget lagt ut från hamn.

Anmälan skall inbegripa de uppgifter som krävs i 28 a och 28 b §§ lotsningsförordningen.

2 §

Anmälan till Turku radio kan göras

1. per telefon 358-26-4600²⁰⁰~~111~~,
2. per telefax 358-26-4600133,
3. per telex 62107 OFK F1,
4. per radiotelex TX 1607, RX 2142,
5. med MF- och MF-DSC-telefon enligt följande:
MF 2182 kHz, MF-DSC 2187,5 kHz och 2189,5 kHz, eller
6. med VHF-telefon från radiostationen närliggande områden på de internationella anropsfrekvenserna kanal 16 och DSC kanal 70.

4

3 §

Inspektionsformulär som avses i 28 c § lotsningsförordningen erhålles från sjöfartsdistrikten och lotsstationerna.

4 §

Detta beslut träder i kraft den 1 mars 1994.

Helsingfors den 27 januari 1994

Kyösti Vesterinen
Generaldirektör

Tapio Rauman
Biträdande direktör

TANKER CHECK LIST

| | | | | | | | |
|---|--|--|--------------------------|---|---------------|--|----------------|
| A Vessel identification | | | | | | | |
| Name of vessel | | | Owner | | | | |
| Flag | | Call sign | Year built | Length overall | Gross tonnage | | |
| Port of registry | | | Classification society | | | | |
| Class notation hull | | | Class notation machinery | | | | |
| Propulsion machinery output | | | | | | | |
| Agent | | | | | | | |
| Draught forward | | Draught amidships | | Draught aft | | | |
| Kind of cargo loaded (according to tank loading plan) | | | | Volume of cargo loaded | | | |
| B Safety installations aboard | | In good working order | | Safety installations aboard | | In good working order | |
| | | YES | NO | | | YES | NO |
| 1. Construction and technical equipment | | | | Second radar installation | | | |
| Main and auxiliary engines | | | | Gyro compass | | | |
| Main steering gear | | | | Standard magnetic compass | | | |
| Auxiliary steering gear | | | | Radio direction-finding apparatus | | | |
| Anchor gear | | | | Echo-sounding device | | | |
| Fixed fire-extinguishing system | | | | Other electronic position fixing aids | | | |
| 2. Navigational equipment | | | | 3. Radio equipment | | | |
| Manoeuvring characteristics available | | | | Radiotelegraphy installation | | | |
| First radar installation | | | | Radiotelegraphy installation (VHF) | | | |
| Deficiencies | | | | | | | |
| C Safety certificates and other documents | | Certificates/ documents valid on board | | Safety certificates and other documents | | Certificates/ documents valid on board | |
| | | YES | NO | | | YES | NO |
| Cargo Ship Safety Construction Certificate | | | | Classification Certificate | | | |
| Cargo Ship Safety Equipment Certificate | | | | Oil Liability Certificate | | | |
| Cargo Ship Safety Radiotelegraphy Certificate | | | | Oil Record Book filled in | | | |
| Ship Safety Radiotelephony Certificate | | | | Certificate of Fitness for the Carriage of Liquefied Gases in Bulk | | | |
| Load Line Certificate | | | | Certificate of Fitness for the Carriage of Dangerous Chemicals in Bulk..... | | | |
| D Officers and ratings (on board) | | YES | NO | Officers and ratings (on board) | | YES | NO |
| Master | | | | Second Engineer Officer | | | |
| Chief Mate | | | | Third Engineer Officer | | | |
| Second Mate | | | | Radio Officer | | | |
| Third Mate | | | | Deep sea pilot taken aboard | | | |
| Chief Engineer | | | | | Total number | on deck | in engine room |
| First Engineer Officer | | | | Ratings | | | |
| Date | | | | Signature of the master or, if he is indisposed, of the deputy | | | |

